Tax Payment Information 税金のお知らせ

Welcome to Nagano Prefecture.

In Japan, various administrative services are provided with taxpayers' money, which includes waste management, fire fighting, traffic safety and education.

People with international nationalities are also obliged to pay taxes according to the regulations and conditions. Those who fit the requirements are requested to make the payment by the due date.

The following explains main taxes: tax and taxpayers classifications, etc. (There are national (e.g. Income tax) / prefectural / municipal taxes in Japan, but listed below are main prefectural / municipal taxes.)

<Main taxes 主な税金>

	Tax	Taxpayer	Payment period	Payment points	Others
\$	Individual Residence Tax (Municipal and prefectural taxes)	Those who have lived / are going to live in Japan for more than one year, and live in Nagano Prefecture as of January 1 in a given year.	June, August, October January (Note: Salaried workers get a deduction of tax from their wage.)	institutions (banks, credit unions, post	 You will receive an annual "municipal / prefectural tax form" in February (January). Please fill in the form and submit it to a municipal office by March 15. (Those with no income are also required to submit the form.) Then, you will receive a "tax payment notification" in mid June.
	National Health Insurance Tax	Those who are insured by the National Health Insurance system	June-March		You will receive a "tax payment notification" in the following month of the time when you obtained the insurance policy.
	Light Vehicle Tax	Those who own a light automobile or motorbike / or have them registered as of April 1.	May 31		You will receive a "tax payment notification" in mid May every year.



•	Vehicle Tax	Those who own an automobile / or have it registered as of April 1.	May 31	Financial institutions (banks, credit unions, post offices, etc.) Kamiina Regional Office Taxation Div	You will receive a "tax payment notification" in mid May every year.
				Office Taxation Div.	

Note 1) \diamond : Municipal taxes \diamond : Prefectural tax

Note 2) "Tax Payment Notification": This notification is required upon the payment of your tax. This sheet carries information such as your name, address, the amount of tax you should pay, and the juristic regulation on which your tax charge was based.

* A convenient "automatic deduction service" is available. There is no need to worry about making a payment at a financial institution, reducing possibilities of payment default. For further details please refer to any of the following "inquiry contacts."

- * It is also recommended that you ask your company payroll staff to have your residence tax be withdrawn from your salary.
- * When you move, please inform the taxation division staff of your municipality.
- * If you should fail to pay a tax before the due day, you will be charged a delinquent charge by a statute. There may be a case where your money in bank accounts or payroll will be seized.



For a tax marked (\diamondsuit) , please refer to offices with a mark (\diamondsuit) . For a tax marked (\clubsuit) , please refer to Kamiina Regional Office (\clubsuit) .

♦ Ina City Taxation Division Tax Management Section
 3050 Inabe, Ina City 〒 396-8617 (East to Heisei Bridge)

TEL 0265-78-4111 FAX 0265-74-1251 E-mail: <u>ZEl@inacity.jp</u> Kamiina Regional Office Taxation Div. Management Sec. (Nagano Prefectural Ina Godo-chosha 2F) 3497 Ina, Ina City 7 396-8666 (Close to Ina-shi Station, cater-corner of "INASSE") TEL 0265-76-6805 FAX 0265-76-6809 E-mail: kamichi-zeimu@pref.nagano.jp